

# Public Notice

## AMENDED FY2020 MTW Annual Plan

---



On February 26, 2008, the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) signed 10-year Moving to Work (MTW) Agreements with the Santa Clara County Housing Authority and the Housing Authority of the City of San José. An extension of the demonstration, ending in 2028, was signed on April 14, 2016. Both agencies operate together as the Santa Clara County Housing Authority (SCCHA). The MTW demonstration provides SCCHA with some flexibility to develop policies that are outside the limitations of certain Section 8 voucher and public housing laws to enhance its ability to serve the housing needs of low-income individuals and communities in Santa Clara County.

The FY2020 Annual MTW Plan, effective July 1, 2019, to June 30, 2020, allows SCCHA to further pursue programs and activities, subject to HUD approval, that differ from the Section 8 voucher and public housing programs but that address affordable housing needs in ways that are consistent with the goals and requirements of the MTW demonstration. **The MTW Plan for FY2020 has been amended and is available for public comment.**

The draft Amended FY2020 MTW Annual Plan will be available for review at the following location from July 1 through July 30, 2019:

Santa Clara County Housing Authority  
505 W. Julian Street, San José, CA 95110  
Office Hours: Monday-Friday 7:30 a.m. to 5:00 p.m. (closed on July 4, July 12 and July 26, 2019).

A public hearing on the draft Amended FY2020 MTW Annual Plan will be held on Wednesday, July 10, 2019 from 3:30 p.m. to 4:30 p.m. at this same location.

The Amended FY2020 MTW Annual Plan will also be available on SCCHA's website at [www.scchousingauthority.org](http://www.scchousingauthority.org) beginning June 27, 2019.

Written comments from the public may also be submitted by July 30, 2019, via email or U.S. mail, as follows:

**Email:** [Aimee.Escobar@scchousingauthority.org](mailto:Aimee.Escobar@scchousingauthority.org)

**U.S. Mail:** Attn: Aimée Escobar, Senior Housing Policy Analyst  
Santa Clara County Housing Authority  
505 West Julian Street, San José, CA 95110



In accordance with the Rehabilitation Act of 1973, the Housing Authority will make reasonable efforts to accommodate persons with disabilities. Please call (408) 275-8770 at least three days before the public hearing if you require special accommodations. TDD/TTY users call 408-993-3041. The Santa Clara County Housing Authority is an Equal Housing Opportunity provider. This location is wheelchair accessible.

# Notificación pública

## Plan MTW anual ENMENDADO del año fiscal 2020

---



El 26 de febrero de 2008, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de EE. UU. firmó acuerdos de 10 años de Moving to Work (MTW) con la Autoridad de Vivienda del Condado de Santa Clara y la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de San José. El 14 de abril de 2016, se firmó una extensión de la muestra con fecha de finalización en 2028. Ambas agencias operan juntas como la Autoridad de Vivienda del Condado de Santa Clara (SCCHA). La muestra MTW proporciona a la SCCHA cierta flexibilidad para desarrollar políticas que están fuera de las limitaciones de ciertas leyes de vales y viviendas públicas del Artículo 8 para mejorar su capacidad de atender las necesidades de vivienda de personas y comunidades de bajos ingresos en el Condado de Santa Clara.

El Plan MTW anual del año fiscal 2020, en vigor desde el 1 de julio de 2019 hasta el 30 de junio de 2020, permite a la SCCHA continuar con los programas y actividades, sujetos a la aprobación del HUD, que difieren de los programas de vales y viviendas del Artículo 8, pero que abordan las necesidades de vivienda accesible en formas que son consistentes con los objetivos y requisitos de la muestra MTW. **El Plan MTW para el año fiscal 2020 ha sido modificado y está disponible para comentarios del público.**

El borrador del Plan MTW anual del año fiscal 2020 estará disponible para su revisión en el siguiente lugar del 1 al 30 de julio de 2019:

Santa Clara County Housing Authority  
505 W. Julian Street, San José, CA 95110

Horarios de atención: De lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 5:00 p. m. (cerrado los días 4 de julio, 12 de julio y 26 de julio de 2019).

Se llevará a cabo una audiencia pública sobre el borrador del Plan MTW anual enmendado del año fiscal 2020 el miércoles 10 de julio de 2019 de 3:30 p. m. a 4:30 p. m. en este mismo lugar.

El Plan MTW anual enmendado del año fiscal 2020 también estará disponible en el sitio web de la SCCHA en [www.scchousingauthority.org](http://www.scchousingauthority.org) a partir del 27 de junio de 2019.

Los comentarios escritos del público también pueden enviarse antes del 30 de julio de 2019, por correo electrónico o correo postal de los EE. UU., de la siguiente manera:

**Correo electrónico:** [Aimee.Escobar@scchousingauthority.org](mailto:Aimee.Escobar@scchousingauthority.org)

**Correo postal de EE. UU.:** A: Aimée Escobar, Senior Housing Policy Analyst  
Santa Clara County Housing Authority  
505 West Julian Street, San José, CA 95110



De acuerdo con la Ley de Rehabilitación de 1973, la Autoridad de Vivienda hará esfuerzos razonables para acomodar a las personas con incapacidades. Llame al (408) 275-8770 al menos tres días antes de la audiencia pública si necesita adaptaciones especiales. Los usuarios de TDD/TTY deben llamar al 408-993-3041. La Autoridad de Vivienda del Condado de Santa Clara es un proveedor de Igualdad de Oportunidades de Vivienda. Este lugar es accesible para sillas de ruedas.

# Thông Báo

## Kế hoạch Thường Niên SỬA ĐỔI MTW

### Năm tài khóa 2020

---

Ngày 26 tháng 2 năm 2008, Bộ Phát triển Nhà và Đô thị (HUD) Hoa Kỳ đã ký Thỏa thuận Moving to Work (MTW) có thời hạn 10 năm với Cơ quan Gia cư Hạt Santa Clara và Cơ quan Gia cư của Thành phố San José. Việc gia hạn thực hiện chương trình này, kéo dài đến năm 2028, đã được ký vào ngày 14 tháng 4 năm 2016. Cả hai cơ quan cùng nhau hoạt động với tên gọi chung là Cơ quan Gia cư Hạt Santa Clara (SCCHA). Việc thực hiện MTW tạo điều kiện cho SCCHA linh hoạt phát triển các chính sách nằm ngoài giới hạn của một số quy định nhất định về phiếu trợ cấp thuê nhà Mục 8 và luật nhà ở công cộng nhằm tăng cường khả năng phục vụ nhu cầu nhà ở của các cá nhân và cộng đồng có thu nhập thấp ở Hạt Santa Clara.

Kế hoạch Thường niên MTW năm tài khóa 2020, có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2019 đến ngày 30 tháng 6 năm 2020, cho phép SCCHA tiếp tục theo đuổi các chương trình và hoạt động, được HUD phê duyệt, khác với chương trình phiếu trợ cấp thuê nhà Mục 8 và nhà ở công cộng nhưng đáp ứng được nhu cầu nhà ở giá rẻ phù hợp với mục tiêu và yêu cầu thực hiện MTW. **Kế hoạch MTW cho năm tài khóa 2020 đã được sửa đổi và sẵn sàng để lấy ý kiến công chúng.**

Dự thảo Kế hoạch Thường niên Sửa đổi MTW năm tài khóa 2020 có sẵn để xem xét tại địa điểm sau từ ngày 1 tháng 7 đến ngày 30 tháng 7 năm 2019:

Santa Clara County Housing Authority  
505 W. Julian Street, San José, CA 95110

Giờ Làm việc: Thứ Hai-Thứ Sáu 7:30 sáng đến 5:00 chiều (đóng cửa vào ngày 4 tháng 7, ngày 12 tháng 7 và ngày 26 tháng 7 năm 2019).

Một buổi điều trần công khai về Kế hoạch Thường Niên SỬA ĐỔI MTW Năm tài khóa 2020 sẽ được tổ chức vào thứ Tư ngày 10 tháng 7 năm 2019 từ 3:30 chiều đến 4:30 chiều tại cùng địa điểm này.

Kế hoạch Thường Niên SỬA ĐỔI MTW Năm tài khóa 2020 cũng sẽ có trên trang web của SCCHA tại [www.scchousingauthority.org](http://www.scchousingauthority.org) từ ngày 27 tháng 6 năm 2019.

Ý kiến đóng góp bằng văn bản của công chúng cũng có thể được gửi trước ngày 30 tháng 7 năm 2019, qua email hoặc bưu tín Hoa Kỳ, theo địa chỉ sau:

**Email:** [Aimee.Escobar@scchousingauthority.org](mailto:Aimee.Escobar@scchousingauthority.org)

**Bưu Tín Hoa Kỳ:** Attn: Aimée Escobar, Senior Housing Policy Analyst  
Santa Clara County Housing Authority  
505 West Julian Street, San José, CA 95110



Theo Đạo luật Phục hồi năm 1973, Cơ quan Gia cư sẽ có những nỗ lực hợp lý để hỗ trợ người khuyết tật. Vui lòng gọi (408) 275-8770 ít nhất ba ngày trước phiên điều trần công khai nếu quý vị cần những hỗ trợ đặc biệt. Người dùng TDD / TTY xin gọi 408-993-3041. Cơ quan Gia cư Hạt Santa Clara là nhà cung cấp Cơ hội Nhà ở Bình đẳng. Địa điểm này có thể sử dụng xe lăn.